

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 25 (1951)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Fürsorge

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Elektrizitätswerk.**

40 Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe		
	Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremd- energiebezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh	insgesamt 1000 kWh
April .....	14 402	2 500	16 902	—	16 902
Mai .....	15 061	3 850	18 911	—	18 911
Juni .....	24 401	—	17 901	6 500	24 401
2. Viertelj. 1951	53 864	6 350	53 714	6 500	60 214
2. Viertelj. 1950	45 076	6 250	48 926	2 400	51 326

**7. FÜRSORGE.**

Ausgerichtete Armenunterstützungen.

41 Art der Unterstützung	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1951	2. Viertel- jahr 1950
	Fr. 1951	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Pflegegelder (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	165 044	132 130	287 769	584 943	590 418
Berufserlernung .....	6 234	5 329	3 146	14 709	11 793
Barunterstützungen .....	55 015	64 870	53 512	173 397	165 852
Mietzinse .....	22 491	27 775	29 774	80 040	83 554
Brot, Milch, Spezereien, Kartoffeln ...	5 381	4 304	3 585	13 270	18 536
Kleider .....	12 839	9 723	10 943	33 505	41 480
Brennmaterial .....	1 772	514	182	2 468	2 666
Arzt, Apotheke usw. .....	13 029	11 404	15 155	39 588	40 350
Zusammen	281 805	256 049	404 066	941 920	954 649

Erfolgte Bevormundungen.

42 Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
	über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Beistandschaft		Bei- rat- schaft
				zu er- wartende	übrige			ohne	mit	
2. Vierteljahr 1951 ..	75	47	28	13	49	70	48	12	8	2
2. Vierteljahr 1950 ..	79	52	27	18	49	48	36	7	4	1

Amtliche Pflegekinderaufsicht.

43	Ehelichkeit	Anfangsbe-stand	Anmeldungen			Abmeldungen			End-be-stand
			über-haupt	Kna-ben	Mäd-chen	über-haupt	Kna-ben	Mäd-chen	
	Eheliche Kinder .....	424	13	8	5	31	14	17	406
	Außereheliche Kinder ...	276	16	12	4	2	1	1	290
	2. Vierteljahr 1951	700	29	20	9	33	15	18	696
	2. Vierteljahr 1950	656	33	15	18	33	17	16	656

Notstandsbeihilfe.

44	Personenkreis	Zahl der Fälle		Personenzahl	
		2. Viertel-jahr 1951	2. Viertel-jahr 1950	2. Viertel-jahr 1951	2. Viertel-jahr 1950
	Alleinstehende Männer .....	194	180	194	180
	Alleinstehende Frauen .....	858	831	858	831
	Alleinstehende zusammen	1052	1011	1052	1011
	Familien mit 2 Personen .....	393	379	786	758
" "	3 "	86	82	258	246
" "	4 "	80	76	320	304
" "	5 "	142	146	710	730
" "	6 "	114	91	684	546
" "	7 "	51	58	357	406
" "	8 "	24	22	192	176
" "	9 "	8	9	72	81
" "	10 "	6	7	60	70
" "	11 "	2	2	22	22
" "	13 "	1	2	13	26
	Familien zusammen	907	874	3474	3365
	Alleinstehende und Familien insgesamt	1959	1885	4526	4376
	Davon Kinder unter 18 Jahren .....	.	.	1673	1622

	Beträge in Franken		
	auf 1 Fall	auf 1 Person	
insgesamt			
Ausgerichtete Notstandsbeihilfen, 2. Vierteljahr 1951	158 571 <sup>1)</sup>	80.94	36.24
" " 2. Vierteljahr 1950	155 501 <sup>1)</sup>	82.49	35.53

<sup>1)</sup> Auf den Kanton entfallen 45 % und auf die Gemeinde 55%.